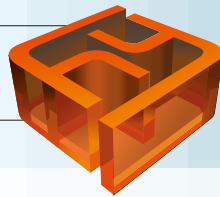


Glass Reinforced Plastics (GRP) GREASE TRAP

玻璃纖維
隔油缸

YEUNG'S

fiberglass



楊氏玻璃纖維 est.1983

You are in safe hands with Yeung's Fiberglass
The GRP Tank Specialists

DORATANK™

GRP Tank



ISO 9001:2008
Certificate No: Q173
國際品質管理體系標準認可

Glass Reinforced Plastics (GRP)

GREASE TRAP

玻璃纖維隔油缸

食肆及食品廠在正常運作下產生的廢水，需先隔除水中的油脂，才可排放。常用的隔除方法是利用隔油池裝置。從隔油池分隔出的油脂一般稱為隔油池廢物，隔油池廢物需定時清除以確保隔油池能有效運作。有關隔油池保養的詳情，請參閱小冊子《餐館及食品廠的隔油池》。

清理小型隔油池(例如安裝在個別洗滌盆下的隔油池)，一般可用人手清理隔油池廢物，並把清除出來的廢物放入防漏膠袋，然後和其他廚房廢物一同處置。至於大型隔油池的清理，食肆及食品廠應聘用信譽良好的收集商，代為收集隔油池廢物作妥善處置。

西九龍廢物轉運站內的隔油池廢物處理設施由2009年起開始運作。隔油池廢物中可回收的油脂產品，可以用作為能源、生物柴油或其它製作工序的材料或添加劑。

Oil and grease in wastewater arising from normal operations of restaurants and food processing factories will need to be separated out, commonly by means of grease traps, before the wastewater is discharged from the premises. The oil and grease intercepted by grease traps, usually known as grease trap waste, needs to be removed regularly in order to ensure the proper functioning of the grease traps. For details of the maintenance of grease trap, please refer to the booklet "Grease Traps for Restaurants and Food Processors".

For small grease traps (eg. those installed under individual sinks), the grease trap waste could be removed manually by scooping it into watertight plastic bags and disposed of together with other kitchen refuse. For large grease traps, the restaurants and food processing factories should employ reputable collectors to collect their grease trap waste for proper disposal.

The Government has commissioned a Grease Trap Waste Treatment Facility (GTWTF) housed within the West Kowloon Transfer Station and has been receiving GTW since 2009. An oily by-product would be recovered from the grease trap waste and can be reused as biodiesel, an additive to energetic resources or a raw material in other manufacturing processes.



▶ ▶ ▶ www.fiberglass.com.hk

Yeung's Fiberglass Company
Government Approved Specialist Contractor

Unit F, 23/FL, CNT Tower
338 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong
Tel: (852) 2893 8865
Fax: (852) 2893 6321
E-mail: yeungs@fiberglass.com.hk
Web: www.fiberglass.com.hk

楊氏玻璃纖維公司

香港灣仔軒尼詩道338號
北海中心 23 樓 F 室
電話: (852) 2893 8865
傳真: (852) 2893 6321
電郵: yeungs@fiberglass.com.hk
國際網絡: <http://www.fiberglass.com.hk>



ISO 9001:2008
Certificate No: Q173
國際品質管理體系標準認可